

MACHINE ACCEPTANCE PROTOCOL / PŘEDÁVACÍ PROTOKOL

1. Customer / Zákazník: MTS, spol. s r.o.

2. Machine data / Údaje o stroji:

machine type / typ stroje: TM10i software version: 09.02.38LT
 factory number / výrobní číslo: STAV - 1620574DAAA17
 software and hardware options / zvláštní příslušenství a software: Tool setter

3. Machine installation / Uvedení stroje do provozu (vyplní servisní technik):

3.1. Checkup / Prohlídka

	yes/ano	no/ne	
shipping damage poškození při dopravě	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	if yes, describe když ano, jaké
paint damage poškození laku	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	if yes, where když ano, kde
missing parts chybějící díly	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	if yes, describe když ano, které

3.2. Leveling / Ustavení

yes/ano	no/ne	notes poznámky
<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

3.3. Test of main functional units / Zkouška hlavních funkčních jednotek

	okay		v pořádku
machine limit switches koncové spínače os	<input checked="" type="checkbox"/>	door switch spínač dveří	<input checked="" type="checkbox"/>
measuring and positioning system měřicí a polohovací systém	<input checked="" type="checkbox"/>	USB-Port USB port	<input checked="" type="checkbox"/>
machine geometry geometrie stroje	<input checked="" type="checkbox"/>	tailstock – counter spindle koník - protivřeteno	<input checked="" type="checkbox"/> pokud je
checkup of spindle speed kontrola otáček vřetena	<input checked="" type="checkbox"/>	4. and 5. axis 4. a 5. osa	<input type="checkbox"/> pokud je
ATC system systém výměny nástrojů	<input checked="" type="checkbox"/>	coolant system systém chladicí kapaliny	<input checked="" type="checkbox"/>
guideways lubrication mazání vedení	<input checked="" type="checkbox"/>	machine enclosure sealing těsnění ochranné skříně	<input checked="" type="checkbox"/>
spindle cooling chlazení vřetena	<input type="checkbox"/> pokud je	maintenance training performed provedeno školení údržby	<input type="checkbox"/> yes/ano <input type="checkbox"/> no/ne
pneumatic / hydraulic system pneumatický / hydraulický systém	<input checked="" type="checkbox"/> pokud je	machine test run performed proveden zkušební provoz stroje	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>

4. Machine checklist / Kontrolní list stroje

- 4.1. Check with customer the delivery, machine lubricants and tools required for commissioning of the machine.

Kontrola průběhu dodávky, provozních kapalin a potřebných pomůcek k zahájení provozu stroje se zákazníkem.

- 4.2. Check the machine for shipping damage, which the customer may have overlooked in the delivery. If unreported damages are found, please report immediately to Hurco or ITAX.

Poškození stroje během dopravy, které zjistil zákazník. Pokud se objeví neohlášené škody, ihned kontaktujte firmu HURCO nebo ITAX.

- 4.3. Machine installation start / Začátek instalace stroje

- 4.4. Check the power on machine input:
Zkontrolovat napětí na vstupu do stroje:

VAC 418 min

VAC 417 max

- 4.5. Check and setup power:
Zkontrolovat a nastavit napětí:

VAC 218 min

VAC 220 max

- 4.6. Check the low and high power on power source and machine console:
Zkontrolovat nastavení nízkého napětí na zdroji a v konzole:

power source / zdroj
should be / má být is / je

5 V	<u>—</u>
12 V	<u>11.8</u>
-12 V	<u>—</u>
24 V	<u>23.8</u>
3,334 V	<u>—</u>

concole / konzole
should be / má být is / je

5 V	<u> </u>
12 V	<u> </u>
-12 V	<u> </u>
24 V	<u> </u>

- 4.7. Air pressure during machine commissioning.
Tlak vzduchu po dobu zahajování provozu.

air pressure setup / nastavení tlaku vzduchu

6 bar

max. pressure / max. tlak

6.1 bar

min. pressure / min. tlak

5.9 bar

- 4.8. Check the machine configuration parameters.
Zkontrolovat nastavení konfiguračních parametrů stroje.

- 4.9. Test of machine limit switches functionality.
Přezkoušet funkce koncových spínačů.

- 4.10. Check the machine calibration cycle and traverse.
Kontrola najetí referenčního bodu a kontrola pojezdů.
- 4.11. Check the machine geometry according to the instructions.
Podle předlohy překontrolovat geometrii stroje.
- 4.12. Install and activate software options.
Nainstalovat a aktivovat zvláštní příslušenství a software.
- 4.13. Optimize spindle adjustment, max. spindle speed and do tapping cycle test.
Zkontrolovat optimální nastavení vřetena, max. počet otáček a závitovací cyklus.
- 4.14. Check the guideways and ball screws lubrication.
Zkontrolovat mazání vedení a kuličkových šroubů.
- 4.15. Check settings for the ATC and his functionality without using tools.
Zkontrolovat nastavení pro výměnu nástrojů a jeho funkcí bez použití nástrojů.
- 4.16. Test functionality of the ATC with using tools.
Přezkoušet funkci výměníku nástrojů s použitím nástroje.
- 4.17. Check the spindle chiller (if present) and its coolant level:
Zkontrolovat instalaci chladničky vřetena (pokud je), zkontrolovat naplnění kapalinou:
- 4.18. Install other equipment (chip conveyor,)
Nainstalovat přídatná zařízení (vynašeč třísek,)
- 4.19. Run test program and check: tool change cycle, axes settings, working cycles.
Provést test chodu program a kontrolovat: průběh výměny nástroje, nastavení os, pracovní cykly.
- 4.20. Test CE device.
Přezkoušet CE zařízení.
- 4.21. Backup machine configuration.
Zálohovat konfiguraci stroje.
- 4.22. Check seal of machine enclosure.
Zkontrolovat těsnost kabiny.
- | | | | | |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|----------------------------------------------|
| 4.23. Perform virus check.
Provést antivirovou kontrolu. | result:
výsledek zkoušky: | virus found
nalezen virus | yes/ano
<input type="checkbox"/> | no/ne
<input checked="" type="checkbox"/> |
| | | virus terminated
vir zlikvidován | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
- 4.24. Customer has been given the "Machine instruction manual".
Zákazníkovi byl předán „Návod k používání stroje“.
- 4.25. Customer has been given the "Service book" and has been instructed with its management.
Zákazník převzal „Provozní deník“ a byl seznámen s jeho vedením.

5. Result / Výsledek (vyplní zákazník):

Machine has been installed by service technician:

Stroj byl nainstalován servisním technikem:

yes/ano no/ne

☒ ☐

Machine is ready for use and will be taken by customer:

Stroj je připraven k provozu a bude převzat zákazníkem:

yes/ano no/ne

☒ ☐

If no, describe particular reason / Pokud ne, z jakého konkrétního důvodu:

The machine is operational and ready for use and is accepted by the customer,
but Hurco / ITAX will perform additional improvements:

Stroj je připraven k provozu a je převzat zákazníkem, ale firma HURCO / ITAX
provede ještě následující dodatečné úpravy a doplňky:

yes/ano no/ne

☐ ☐

Machine has been checked according to this document.

All safety features and switches functionality has been tested.

Machine, during its warranty, can be operated ONLY by properly trained operator according to training protocol of company ITAX PRECISION s.r.o.

Stroj byl zkontrolován dle tohoto protokolu.

Funkce všech bezpečnostních spínačů byly přezkoušeny.

Stroj mohou v rámci záruční doby obsluhovat pouze osoby proškolené dle školicího protokolu společnosti ITAX PRECISION s.r.o.

O. Bohadlo, 27/7/15

HURCO/ITAX technician: name, date and signature / HURCO/ITAX technik: jméno, datum a podpis

CAPKO

27.7.2015

customer: name, date and signature / zákazník: jméno, datum a podpis